

JTS®

MONACOR®
INTERNATIONAL

Vertrieb von JTS-Produkten – Distribution of JTS products

Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Mode d'emploi
Manual de Instrucciones



RU-850TH/5 Bestell-Nr. • Order No. 25.9851



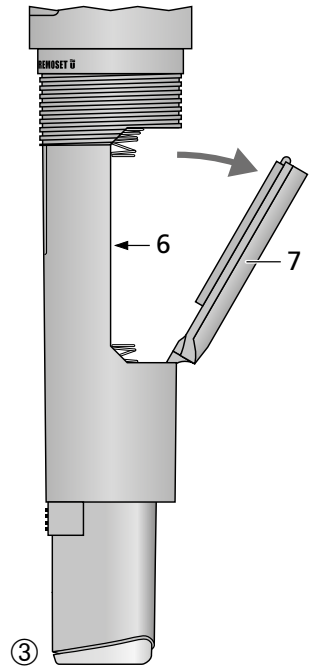
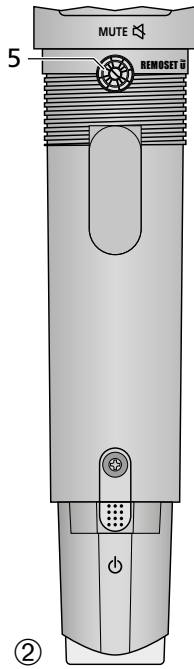
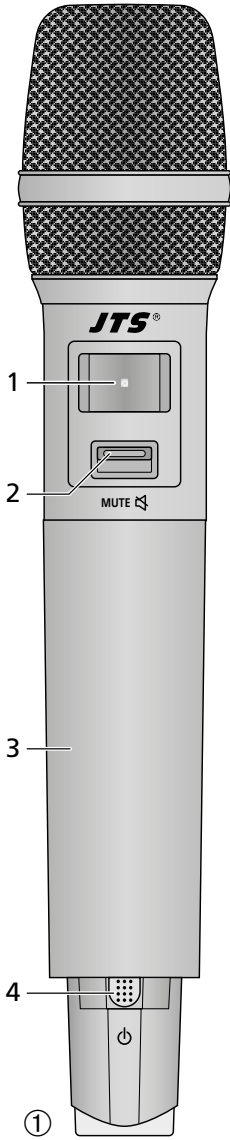
UHF-Funk-Handmikrofon

Wireless Hand-held UHF Microphone

Microphone main UHF

Micrófono Inalámbrico de Mano UHF

506–542 MHz



Deutsch Seite 4

English. . . . Page 6

Français Page 8

Español Página 10

UHF-Funk-Handmikrofon

Diese Anleitung richtet sich an Bediener ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

Auf der Seite 2 finden Sie alle beschriebenen Bedienelemente.

1 Übersicht

1 Statusanzeige

grün	Batterien ausreichend geladen grün blinkend: Funkmikrofon stummgeschaltet
rot	Batterien fast entladen abwechselnd rot und grün blinkend: Batterien fast entladen, Funkmikrofon stummgeschaltet
blau	erfolgreiche Synchronisation von Empfänger und Funkmikrofon per Ultraschall (REMOSET ũ) blau blinkend: Empfangsfehler bei der Ultraschallübertragung

2 Schiebeschalter MUTE

Bei ausgeschaltetem Funkmikrofon:
Einschalten (von der unteren Position in die obere schieben)

Im Betrieb:
Stummschalten (untere Position) und Wiedereinschalten des Tons (obere Position)

3 Schraubhülse, nach dem Abschrauben sind der Ultraschallsensor (5) und das Batteriefach (6) zugänglich

4 Taste zum Einschalten (kurz drücken) und Ausschalten (für 2 Sekunden gedrückt halten)

5 Sensor für die Ultraschallübertragung

6 Batteriefach

7 Batteriehalter, um die Batterien im Batteriefach zu fixieren; zum Ausklappen ihn kräftig ziehen, so dass er ausrastet

2 Wichtige Hinweise

Das Gerät entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das **CE**-Zeichen.

- Das Gerät ist nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser sowie hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.

- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Wasser oder Chemikalien.
- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Gerät übernommen werden.



Soll das Gerät endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.

3 Einsatzmöglichkeiten

Dieses Funk-Handmikrofon sendet im UHF-Bereich 506–542 MHz. Es ist für den Betrieb mit folgenden Empfängern von JTS ausgelegt:

- RU-8011D/5 (1-Kanal-Empfänger)
- RU-8011DB/5 (1-Kanal-Empfänger)
- RU-8012DB/5 (2-Kanal-Empfänger)

Die Einstellungen für das Funkmikrofon werden am Empfänger durchgeführt und über die Funktion **REMOSET ũ** per Ultraschall an das Funkmikrofon übertragen.

3.1 Konformität und Zulassung


Hiermit erklärt MONACOR INTERNATIONAL, dass das Produkt RU-850TH/5 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die EU-Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar:

www.jts-europe.de

Der Frequenzbereich 506–542 MHz, in dem das Produkt arbeitet, ist in Deutschland für die professionelle Nutzung drahtloser Mikrofone allgemein zugeweiht. Der Betrieb des Produkts ist in Deutschland anmelde- und gebührenfrei. Weitere Informationen finden Sie unter:

www.bundesnetzagentur.de/vfg34

Es bestehen Beschränkungen oder Anforderungen in folgenden Ländern:

	CZ	EL	FI	FR
	IT	LT	MT	PL

Die Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt verwendet wird, müssen unbedingt beachtet werden. Informieren Sie sich vor der Inbetriebnahme des Produkts außerhalb Deutschlands bitte bei der MONACOR-Niederlassung oder der entsprechenden Behörde des Landes. Links zu den nationalen

Behörden finden Sie über die folgende Internet-adresse:

www.cept.org

- ECC
- Topics
- Other spectrum topics: SRD Regulations and indicative list of equipment sub-classes
- EFIS and National Frequency Tables

4 Stromversorgung

Für die Stromversorgung werden zwei 1,5-V-Batterien der Größe Mignon (AA) benötigt.

- Setzen Sie nur zwei Batterien des gleichen Typs ein und tauschen Sie sie immer komplett aus.
- Nehmen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien sicherheitshalber heraus. So bleibt das Funkmikrofon bei einem eventuellen Auslaufen der Batterien unbeschädigt.

- 1) Die Hülse (3) abschrauben.
- 2) Den Batteriehalter (7) aufklappen (kräftig ziehen, damit er ausrastet).
- 3) Die Batterien in das Batteriefach (6) einsetzen. Dabei die richtige Lage der Plus- und Minuspole beachten (⊕/⊖ Aufdruck auf dem Halter oder im Fach).
- 4) Den Batteriehalter zuklappen, so dass er einrastet und die Hülse wieder festschrauben.

Hinweis: Befindet sich der MUTE-Schalter (2) in der oberen Position, ist das Funkmikrofon nach dem Einsetzen von Batterien sofort eingeschaltet. Wenn das nicht erwünscht ist, den Schalter vor dem Einsetzen der Batterien nach unten schieben. Wird das Funkmikrofon danach mit der Taste ϕ (4) eingeschaltet, ist es stummgeschaltet (siehe auch Kapitel 5).

Anstelle von Batterien können auch zwei NiMH-Akkus der Größe AA eingesetzt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften in den Sondermüll.

5 Ein- und Ausschalten, Stummschalten

Zum **Ein**schalten die Taste ϕ (4) kurz drücken oder den Schalter MUTE M (2) von der unteren Position in die obere schieben. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die LED (1) hinter der Blende:

grün = Batterien sind ausreichend geladen

rot = Batterien sind fast entladen

Zum **Stummschalten** (Ton aus) den Schalter MUTE M in die untere Position schieben. Die LED blinkt in Grün (bzw. bei fast entladenen Batterien abwechselnd in Rot und Grün). Um den Ton wieder einzuschalten, den Schalter nach oben schieben.

Zum **Ausschalten** die Taste ϕ gedrückt halten, bis die LED erlischt.

6 Funkmikrofon über die Funktion REMOSET \bar{u} einstellen

Die Einstellungen (Funkfrequenz, Audioempfindlichkeit, Automatische Abschaltung, Sendeleistung) werden am Empfänger durchgeführt und anschließend, ausgelöst durch das Drücken der Taste **REMOSET \bar{u}** , per Ultraschall gesendet. Die gesendeten Daten werden über den Ultraschallsensor (5) des Funkmikrofons empfangen. Bei erfolgreicher Datenübertragung leuchtet am Funkmikrofon die LED (1) für einige Sekunden konstant blau. Blaues Blinken der LED signalisiert einen Fehler beim Dateneempfang.

Informationen zu den einzelnen Einstellungen und wie sich die Ultraschallübertragung durchführen lässt, finden Sie in Kapitel 5 bzw. 8.1 der Bedienungsanleitung des Empfängers.

7 Technische Daten

Mikrofonkapsel

System: dynamisch

Richtcharakteristik: Niere

Trägerfrequenzbereich: . . . 506–542 MHz

Sendeleistung (EIRP): 10 mW/50 mW

Audiofrequenzbereich: . . . 60–15 000 Hz

Max. Schalldruck: 148 dB

Stromversorgung: 2 Batterien/Akkus der Größe Mignon (AA)

Max. Betriebsdauer: ca. 30h mit 3400-mAh-Batterien (Alkaline)

Einsetztemperatur: 0–40 °C

Abmessungen, Gewicht: . . \emptyset 51 mm x 269 mm, 235 g

Änderungen vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich für MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG geschützt. Eine Reproduktion für eigene kommerzielle Zwecke – auch auszugsweise – ist untersagt.

Wireless Hand-held UHF Microphone

These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read these instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

The operating elements described can be found on page 2.

1 Overview

1 Status indicator

Green	Batteries sufficiently charged flashing in green: wireless microphone muted
Red	Batteries almost discharged alternately flashing in red and green: batteries almost discharged; wireless microphone muted
Blue	Receiver and wireless microphone successfully synchronized via ultrasound (REMOSET ū) flashing in blue: reception error during ultrasonic transmission

2 Sliding switch MUTE

When the wireless microphone is switched off: to switch on the microphone (move the sliding switch from the lower to the upper position)

When the wireless microphone is in operation: to mute (lower position) and unmute (upper position) the microphone

3 Screw sleeve; when removed, the ultrasonic sensor (5) and the battery compartment (6) are accessible

4 Button to switch the microphone on (briefly press the button) and off (keep the button pressed for 2 seconds)

5 Sensor for ultrasonic transmission

6 Battery compartment

7 Battery holder to secure the batteries in the battery compartment; to open the holder, pull hard so that it disengages

2 Important Notes

The unit corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with **CE**.

- The unit is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.

- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the unit and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the unit is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly operated, or if it is not repaired in an expert way.



If the unit is to be put out of operation definitely, dispose of the unit in accordance with local regulations.

3 Applications

This wireless hand-held microphone operates in the UHF range 506–542 MHz. It is designed for operation with the following receivers from JTS:

- RU-8011D/5 (1-channel receiver)
- RU-8011DB/5 (1-channel receiver)
- RU-8012DB/5 (2-channel receiver)


The settings for the wireless microphone are made on the receiver and are then, by means of the function **REMOSET ū**, transferred to the wireless microphone via ultrasound.

3.1 Conformity and approval

Herewith, MONACOR INTERNATIONAL declare that the product RU-850TH/5 complies with the directive 2014/53/EU. The EU declaration of conformity is available on the Internet:

www.jts-europe.com

Restrictions or requirements apply in the following countries:

	CZ	EL	FI	FR
	IT	LT	MT	PL

The regulations of the country where the product is operated must always be observed. Prior to operating the product, please contact the MONACOR subsidiary or the corresponding authorities of the respective country. Links to the national authorities can be found via the following Internet address:

www.cept.org

→ ECC

→ Topics

→ Other spectrum topics: SRD Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables


4 Power Supply

For power supply, two 1.5V batteries of size AA are required.

- Only insert two batteries of the same type and always replace both of them.
 - If the wireless microphone is not in use for a longer period of time, always remove the batteries to prevent damage due to battery leakage.
- 1) Remove the sleeve (3).
 - 2) Open the battery holder (7) (pull hard so that it disengages).
 - 3) Insert the batteries into the battery compartment (6). Make sure that the polarity of the batteries is correct (⊖ imprint on the holder or in the compartment).
 - 4) Close the holder, making sure that it engages; then screw on the sleeve.

Note: When the switch MUTE (2) is in the upper position, the wireless microphone will be switched on as soon as batteries are inserted. If this is not desired, move the switch to the lower position before inserting the batteries. When the wireless microphone is then switched on by means of the button ϕ (4), it will be muted (also see chapter 5).

Instead of non-rechargeable batteries, two rechargeable NiMH batteries of size AA can be inserted.



Never put batteries in the household waste. Always dispose of the batteries in accordance with local regulations.

5 Switching on/off, Muting

To **switch on** the wireless microphone, briefly press the button ϕ (4) or move the switch MUTE ∇ (2) from the lower to the upper position. The LED (1) behind the cover will indicate the status of the batteries:

- green = batteries are sufficiently charged
- red = batteries are almost discharged

To **mute** the wireless microphone, move the switch MUTE ∇ to the lower position. The LED will start flashing in green (or, when the batteries are almost discharged, alternately in red and green). To un-mute the wireless microphone, move the switch to the upper position.

To **switch off** the wireless microphone, keep the button ϕ pressed until the LED extinguishes.

6 Setting the Wireless Microphone via the Function REMOSET \bar{u}

The settings (radio frequency, audio sensitivity, automatic switch-off, transmission power) are made on the receiver and are then, triggered by the press of the button **REMOSET \bar{u}** , transferred to the wireless microphone via ultrasound. The data sent will be received via the ultrasonic sensor (5) of the wireless microphone. Once the data have been successfully transferred, the LED (1) on the wireless microphone will light continuously in blue for a few seconds. The LED will start flashing in blue when an error has occurred during data reception.

Detailed information on the individual settings and on how to transfer data via ultrasound can be found in chapter 5 or 8.1 of the user instructions of the receiver.

7 Specifications

- Microphone cartridge
 - System: dynamic
 - Polar pattern: cardioid
- Carrier frequency range: . . 506–542 MHz
- Transmission power (EIRP): 10 mW/50 mW
- Audio frequency range: . . 60–15 000 Hz
- Max. SPL: 148 dB
- Power supply: 2 (rech.) batteries of size AA
- Max. operating time: approx. 30 h with 3400 mAh batteries (alkaline)
- Ambient temperature: . . . 0–40°C
- Dimensions, weight: \varnothing 51 mm x 269 mm, 235 g

Subject to technical modification.

All rights reserved by MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. No part of this instruction manual may be reproduced in any form or by any means for any commercial use.

Microphone main UHF

Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Vous trouverez l'ensemble des éléments sur la page 2.

1 Présentation

1 LED d'état

Vert	Batteries suffisamment chargées clignote en vert : le son du micro est coupé
Rouge	Batteries presque déchargées clignote en alternance en vert et rouge : les batteries sont presque déchargées, le son du micro est coupé
Bleu	Synchronisation réussie du récepteur et du micro sans fil par ultrasons (REMOSET ũ) clignote en bleu : erreur de réception dans la transmission par ultrasons

2 Interrupteur à glissière MUTE

Lorsque le microphone est éteint :

Allumer (pousser de la position inférieure sur la position supérieure)

En fonctionnement :

Coupage du son (position inférieure) et réactivation du son (position supérieure)

3 Corps ; une fois dévissé, le capteur ultrasons (5) et le compartiment batterie (6) sont accessibles

4 Touche pour allumer (brève pression) et éteindre (maintenez la touche enfoncée 2 secondes)

5 Capteur pour la transmission ultrasons

6 Compartiment batterie

7 Support de batterie pour maintenir les batteries dans le compartiment ; pour ouvrir, tirez fortement pour qu'il se désenclenche


2 Conseils importants

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole **CE**.

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité

d'air élevée. La plage de température ambiante admissible est de 0–40°C.

- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement utilisé ou s'il n'est pas réparé par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, éliminez-le conformément aux directives locales.



CARTONS ET EMBALLAGE
PAPIER À TRIER

3 Possibilités d'utilisation

Ce microphone main sans fil fonctionne dans la plage UHF 506–542 MHz. Il est prévu pour un fonctionnement avec les récepteurs JTS suivants :


- RU-8011D/5 (récepteur 1 canal)
- RU-8011DB/5 (récepteur 1 canal)
- RU-8012DB/5 (récepteur 2 canaux)

Les réglages pour le microphone sans fil sont effectués sur le récepteur et transmis, via la fonction **REMOSET ũ**, par ultrasons au microphone sans fil.

3.1 Conformité et autorisation

Par la présente, MONACOR INTERNATIONAL déclare que le produit RU-850TH/5 se trouve en conformité avec la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité UE est disponible sur Internet : www.jts-europe.com

Il existe des limitations ou exigences d'utilisation dans les pays suivants :

	CZ	EL	FI	FR
	IT	LT	MT	PL

Respectez impérativement les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation. Avant la mise en service du produit, renseignez-vous auprès de la succursale MONACOR ou des autorités nationales du pays correspondant. Vous trouverez les

liens permettant d'accéder aux agences nationales compétentes à l'adresse suivante :

www.cept.org

→ ECC

→ Topics

→ Other spectrum topics : SRD Regulations and indicative list of equipment sub-classes

→ EFIS and National Frequency Tables

4 Alimentation

Deux batteries 1,5V de type R6 sont nécessaires pour l'alimentation.

- Insérez uniquement des batteries de même type, remplacez toujours les deux en même temps.
- En cas de non utilisation prolongée, retirez les batteries, elles pourraient couler et endommager l'appareil.

1) Dévissez le corps (3).

2) Ouvrez le support batterie (7) (tirez fortement pour qu'il se désenclenche).

3) Insérez les batteries dans le compartiment (6). Veillez à respecter la polarité (☞ repère sur le support ou dans le compartiment).

4) Refermez le support pour qu'il s'enclenche et revissez le corps.

Remarque : si l'interrupteur MUTE (2) est sur la position supérieure, le microphone sans fil est immédiatement allumé une fois les batteries insérées. Si vous ne le souhaitez pas, poussez l'interrupteur vers le bas avant de placer les batteries. Si ensuite le microphone est allumé avec la touche Φ (4), le son est coupé (voir également chapitre 5).

A la place des batteries, il est possible d'utiliser deux accumulateurs NiMH de type R6.



Ne jetez pas les batteries ou accus dans la poubelle domestique. Déposez-les dans un container spécifique pour les éliminer conformément aux directives locales.

5 Marche/Arrêt, coupure du son

Pour **allumer**, appuyez brièvement sur la touche Φ (4) ou mettez l'interrupteur MUTE M (2) de la position inférieure sur la position supérieure. Lorsque l'appareil est allumé, la LED (1) derrière le cache brille :

Vert = les batteries sont suffisamment chargées
Rouge = les batteries sont presque déchargées

Pour **couper le son**, mettez l'interrupteur MUTE M sur la position inférieure. La LED clignote en vert (si les batteries sont presque déchargées, en alternance en rouge et vert). Pour réactiver le son, poussez l'interrupteur vers le haut.

Pour **éteindre**, maintenez la touche Φ enfoncée jusqu'à ce que la LED s'éteigne.

6 Réglages du microphone sans fil via la fonction REMOSET \bar{u}

Les réglages (fréquence radio, sensibilité audio, arrêt automatique, puissance d'émission) sont effectués sur le récepteur puis transmis par ultrasons par la pression sur la touche **REMOSET \bar{u}** . Les données envoyées sont reçues via le capteur ultrasons (5) du microphone sans fil. Lorsque la transmission de données est réussie, la LED (1) sur le microphone brille pendant quelques secondes en bleu. Le clignotement en bleu de la LED indique une erreur lors de la réception de données.

Vous trouverez des informations sur les réglages particuliers et la transmission ultrasons dans le chapitre 5/8.1 de la notice du récepteur.

7 Caractéristiques techniques

Capsule micro

Système : dynamique

Caractéristique : cardioïde

Plage de fréquence

porteuse : 506–542 MHz

Puissance émission (EIRP) : 10 mW/50 mW

Plage de fréquence audio : 60–15 000 Hz

Pression sonore max. : . . . 148 dB

Alimentation : 2 × batterie/accu de type R6

Durée fonc. max. : 30 h environ avec batteries 3400 mAh (alcaline)

Température fonc. : 0–40 °C

Dimensions, poids. \varnothing 51 mm × 269 mm, 235 g

Tout droit de modification réservé.

Notice d'utilisation protégée par le copyright de MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. Toute reproduction même partielle à des fins commerciales est interdite.

Micrófono Inalámbrico de Mano UHF

Estas instrucciones van dirigidas a usuarios sin ningún conocimiento técnico específico. Lea atentamente estas instrucciones antes del funcionamiento y guárdelas para usos posteriores.

Todos los elementos de funcionamiento descritos pueden encontrarse en la página 2.

1 Descripción General

1 Indicador de estado

Verde	Baterías suficientemente cargadas Parpadeando en verde: micrófono inalámbrico silenciado
Rojo	Baterías casi descargadas Parpadeando alternativamente en rojo y verde: baterías casi descargadas; micrófono inalámbrico silenciado
Azul	Receptor y micrófono inalámbrico sincronizados correctamente mediante ultrasonido (REMOSET ũ) Parpadeando en azul: error de recepción durante la transmisión ultrasónica

2 Interruptor deslizante MUTE

Cuando el micrófono inalámbrico está desconectado:

Para conectar el micrófono (mueva el interruptor deslizante de la posición inferior a la superior)

Cuando el micrófono inalámbrico está funcionando:

Para silenciar (posición inferior) y quitar el silencio (posición superior) del micrófono

3 Mango enroscable; cuando se desenrosca, se puede acceder al sensor ultrasónico (5) y al compartimento de la batería (6)

4 Botón para la conexión (pulse brevemente el botón) y la desconexión (mantenga pulsado el botón durante 2 segundos)

5 Sensor para transmisión ultrasónica

6 Compartimento de las baterías

7 Soporte para asegurar las baterías en su compartimento; para abrir el soporte, estire con fuerza hasta que se retire

2 Notas Importantes

El aparato cumple con todas las directivas relevantes de la UE y por lo tanto está marcado con el símbolo **CE**.

- El aparato está adecuado sólo para utilizarlo en interiores. Protéjalo contra goteos, salpicaduras y humedad elevada. Rango de temperatura ambiente admisible: 0–40°C.
- Utilice sólo un paño suave y seco para la limpieza; no utilice nunca ni agua ni productos químicos.
- No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material resultante si el aparato se utiliza para otros fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se utiliza adecuadamente o no lo repara un técnico.



Si el aparato se va a dejar fuera de servicio definitivamente, deshágase del aparato según las normativas locales.

3 Aplicaciones

Este micrófono de mano inalámbrico funciona en el rango UHF de 506–542 MHz. Está diseñado para utilizarse con los siguientes receptores de JTS:

- RU-8011D/5 (receptor de 1 canal)
- RU-8011DB/5 (receptor de 1 canal)
- RU-8012DB/5 (receptor de 2 canales)


Los ajustes para el micrófono inalámbrico se realizan en el receptor y luego, mediante la función **REMOSET ũ**, se transfieren al micrófono inalámbrico mediante ultrasonido.

3.1 Conformidad y aprobación

Por la presente, MONACOR INTERNATIONAL declara que el producto RU-850TH/5 cumple con la directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad de la UE está disponible en Internet:

www.jts-europe.com

Se aplican restricciones o requisitos en los siguientes países:

	CZ	EL	FI	FR
	IT	LT	MT	PL

Siempre deben tenerse en cuenta las regulaciones del país donde se utiliza el producto. Antes de utilizar el producto, póngase en contacto con la filial de MONACOR o con las autoridades competentes del país. Puede encontrar enlaces a las autoridades nacionales desde la siguiente dirección de Internet:

- ECC
- Topics
- Other spectrum topics: SRD Regulations and indicative list of equipment sub-classes
- EFIS and National Frequency Tables

4 Alimentación

Para la alimentación, se necesitan dos baterías de 1,5V AA.

- Inserte sólo dos baterías del mismo tipo y sustitúyalas todas a la vez siempre.
- Si no se va a utilizar el micrófono inalámbrico durante un largo periodo de tiempo, extraiga las baterías para prevenir daños debidos al derrame de una batería.

- 1) Retire el mango (3).
- 2) Abra el soporte de las baterías (7) (tire con fuerza hasta que se retire).
- 3) Inserte las baterías en el compartimento de las baterías (6). Asegúrese de que la polaridad de las baterías es correcta (⊖/⊕ impresión en el soporte o en el compartimento).
- 4) Cierre el soporte, asegúrese de que encaje correctamente; luego enrosque el mango.

Nota: Cuando el interruptor MUTE (2) esté en la posición superior, el micrófono inalámbrico se conectará en cuanto se inserten las baterías. Si no es deseado, deslice el interruptor hacia la posición inferior antes de insertar las baterías. Cuando el micrófono inalámbrico se conecte mediante el botón ϕ (4), se silenciará (ver también apartado 5).

En vez de baterías no recargables, pueden insertarse 2 baterías recargables NiMH AA.



No deposite nunca las baterías gastadas en el contenedor normal. Deshágase de las baterías según las normativas locales.

5 Conexión/Desconexión, Silencio

Para **conectar** el micrófono, pulse brevemente el botón ϕ (4) o mueva el interruptor MUTE ∇ (2) desde la posición inferior a la superior. El LED (1) tras la tapa indicará el estado de las baterías:

- Verde = baterías suficientemente cargadas
- Rojo = baterías casi descargadas

Para **silenciar** el micrófono, mueva el interruptor MUTE ∇ hacia la posición inferior. El LED empezará a parpadear en verde (o, cuando las baterías

estén casi descargadas, alternativamente en rojo y verde). Para quitar el silencio del micrófono, mueva el interruptor hacia la posición superior.

Para **desconectar** el micrófono, mantenga pulsado el botón ϕ hasta que el LED se apague.

6 Configurar el Micrófono Inalámbrico con la Función REMOSET \bar{u}

Los ajustes (frecuencia de radio, sensibilidad de audio, desconexión automática, potencia de transmisión) se realizan en el receptor y luego, mediante la pulsación del botón **REMOSET \bar{u}** , se transfieren al micrófono inalámbrico mediante ultrasonido. Los datos enviados serán recibidos mediante el sensor ultrasónico (5) del micrófono inalámbrico. Cuando los datos se hayan transferido correctamente, el LED (1) del micrófono inalámbrico se iluminará continuamente en azul durante unos segundos. El LED empezará a parpadear en azul cuando suceda un error durante la recepción de datos.

Podrá encontrar información detallada sobre cada ajuste y sobre cómo transferir datos a través de ultrasonidos en el apartado 5 u 8.1 de las instrucciones de usuario del receptor.

7 Especificaciones

Cápsula de micrófono

Sistema: Dinámico

Patrón polar: Cardioide

Rango de frecuencias

portadoras: 506–542 MHz

Potencia de transmisión

(EIRP): 10 mW/50 mW

Rango de frecuencias

de audio: 60–15 000 Hz

Máx. SPL: 148 dB

Alimentación: 2 baterías (rec.) AA

Tiempo de func. máximo: Aprox. 30 h con baterías de 3400 mAh (alcalinas)

Temperatura ambiente: . . . 0–40 °C

Dimensiones, peso: \varnothing 51 mm x 269 mm, 235 g

Sujeto a modificaciones técnicas.

Manual de instrucciones protegido por el copyright de MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. Toda reproducción mismo parcial para fines comerciales está prohibida.

[*www.jts-europe.com*](http://www.jts-europe.com)